

诗经新选

湖北教育出版社

杨合鸣 编选

历

代

诗

文

名

著

新

选



有乔木，不可休思。
之子于归，不可谓思。
江之永矣，不可方思。

冠冠错薪，言刈其楚。
之子于归，言秣其马。
江之永矣，不可方思。

其虚其邪，既坚只且。
吴亦匪狄，吴燕匪与。
惠而好我，携手同行。
其虚其邪，既坚只且。

冠冠错薪，言刈其楚。
之子于归，言秣其马。
江之永矣，不可方思。

惠而好我，携手同行。
其虚其邪，既坚只且。
北风甘冽，雨雪其霏。
惠而好我，携手同归。

历
代
诗
文
名
著
新
选



诗经新选

湖北教育出版社
杨合鸣 编选

(鄂)新登字 02 号

图书在版编目(CIP)数据

诗经新选/杨合鸣编选. —武汉:湖北教育出版社.

(历代诗文名著新选)

ISBN 7-5351-4379-2

I. 诗… II. 杨… III. ①古体诗-中国-春秋时代
②诗经-注释 IV. I222.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 005024 号

出版 发行:湖北教育出版社

网址: <http://www.hbedup.com>

武汉市青年路 277 号

邮编:430015 电话:027-83619605

邮购电话:027-83669149

经 销:新 华 书 店

印 刷:武汉中远印务有限公司 (430034·武汉市硚口区长丰大道特 6 号)

开 本:850mm×1168mm 1/32

5 插页 14.5 印张

版 次:2006 年 1 月第 1 版

2006 年 1 月第 1 次印刷

字 数:326 千字

印数:1-2 000

ISBN 7-5351-4379-2/I·149

定价:32.00 元

如印刷、装订影响阅读,承印厂为你调换

前 言

《诗经》是我国最早的一部诗歌总集，共 305 首诗。它原名《诗》或《诗三百》，至汉代奉为经典，故称《诗经》，这一名称一直沿用至今。《诗经》所反映的是距今二千五百年至三千年的上古社会生活。由于时代遥远，语言艰涩，是最难读的古书之一。汉代的学者就曾发出“诗无达诂”的浩叹。事实正是如此。无论是对《诗经》词语的诠释，还是对《诗经》主题的说解，无不见仁见智，呈现出几千年纷纭无定解的局面，因而继续研读《诗经》很有必要。

《诗经》有“六义”，即风、雅、颂、赋、比、兴。风、雅、颂为《诗经》的体制，赋、比、兴为《诗经》的表现手法。风、雅、颂是音乐上的分类。风包括十五国风，是各地的土乐。雅包括“小雅”、“大雅”，是王都的正乐。“雅”含“正”意，上古“雅”、“夏”同音，西周王都在夏人旧地，故名“雅”。颂包括“周颂”、“鲁颂”、“商颂”，是宗庙的乐歌。上古“颂”、“镛（大钟）”通用，故名“颂”。因以大钟伴奏，故其声调舒缓。赋是“铺陈其事”，即直接地写景、叙事和抒情。比是“以彼物比此物”，即通过比喻来叙事抒情。兴是“先言他物以引起所咏之词”，兼有联想、烘托、象征、起韵等作用。钟嵘《诗品序》说：“若专用比兴，患在意深；但用赋体，患在意浮。若三者酌而用之，干之以风力，润之以丹彩”，便可达到“味之者无极，闻之者动心”的艺术效果。在这方面，《诗经》是一个榜样。

《诗经》收诗所涉地域相当辽阔，大致包括陕西、山西、河南、河北、山东、湖北等地区。周南、召南均属风诗，为何称“南”不称“风”？一般认为，“南”是一种很古老的乐器，后来演变成为一种地

方曲调名。因这种曲调产生于南方,故“南”又是方位之称。二南的大部分诗来自江汉之间的一些小国。有少数诗篇远及周公旦和召公奭(shì)分治的地区,即河南洛阳一带。这些诗因受“南音”的影响,故命名“周南”、“召南”。邶、鄘、卫均是古国名。西周初年,邶与鄘就并入了卫国。因卫诗篇数过多,故将部分诗编入邶、鄘之下。其地旧说在今河南汤阴县东南、南汲县东北及南洪县附近。王即王畿(jī)的简称。所谓“王畿”,就是周王朝直接统治的地区。诗称“王风”而不称“周风”,这是因为周平王东迁洛邑,而洛邑也称“王城”之故。其地在今河南洛阳一带。郑是姬姓古国。西周灭亡,郑武公与周平王东迁,建都新郑。其地在河南中部。齐本是姜尚(姜太公)的封国。春秋时期,已发展成为一个大国。其地包括今山东中部、东北部及河北沧州的南部。魏是周初所封的姬姓小国,后为晋所灭。其地在今山西芮城一带。唐是传说中帝尧的旧都。周成王时,封弟叔虞为唐侯。因南有晋水,故改国号为晋。称“唐风”不称“晋风”,是沿用始封的旧号。其地在今山西中部。秦本是周朝的附庸之国。秦襄公护送周平王东迁,建有功绩,始封为诸侯。其地包括陕西一带及甘肃东南部。陈是西周小国。周武王封妫满于陈,建都宛丘(今河南淮阳)。其地包括河南东部和安徽西北部。桧字又作“郕”,西周小国。其地在河南中部。曹是西周小国。周武王封叔振铎于曹。其地在山东西南部。豳字又作“邠”,古都邑名。周始祖后稷本封于豳(tái),至公刘迁居于豳。其地在今陕西栒邑、邠县一带。西周灭亡后,其地为秦占有。雅诗产生于西周都城镐京(西安)和东周都城洛邑(洛阳)。周颂产生于西周都城镐京。鲁颂产生于鲁国的首都曲阜。商颂产生于商代的都城殷(今河南安阳小屯村)。商汤灭夏后,建都于亳(山东曹县南),曾多次迁移。后盘庚迁都于殷,故商也被称为殷。

《诗经》的内容极为丰富,它可以说是西周初年至春秋中叶五百多年社会生活的一面镜子。保存在国风和小雅中的民歌是最有

价值的作品。有的揭露贵族统治者的腐朽本质；有的描写徭役和战争所造成的灾难；有的表现被弃妇女的悲惨遭遇；有的歌咏美好纯洁的爱情等等。另一部分出自贵族文人之手的宫廷诗、祭祀诗、颂祖诗，虽然有一定的认识价值和史料价值，但思想性和艺术性都较差。《诗经》的民歌具有很高的艺术水平。主要表现在以下几个方面：一是风格多样，或豪放，或婉曲；或庄重，或诙谐；或富丽，或质朴；或深沉，或飘逸；或柔曼，或愤激，真可谓千姿百态。二是重章复沓，反复吟唱，使诗意回环往复，韵味无穷。三是酌用赋、比、兴，使诗意丰厚而含蓄，使语言生动而形象。四是善用联绵词、重叠词写景状物。诚如刘勰《文心雕龙·物色篇》所说：“写气图貌，既附物以宛转；属采附声，亦与心而徘徊。故‘灼灼’状桃花之鲜，‘依依’尽杨柳之貌，‘杲杲’为日出之容，‘漉漉’拟雨雪之状，‘喈喈’逐黄鸟之声，‘嘒嘒’学草虫之韵。‘皎日’‘嘒星’，一言穷理；‘参差’‘沃若’，两字穷形。以少总多，情貌无遗。”五是句法灵活，节奏明快，韵律和谐，读来觉得有一种悠远的情韵贯注于其间。因此，《诗经》在我国文学史上占有重要的地位。后世诗人无不从中汲取丰富的营养，其影响是非常深远而巨大的。

《诗经》大约集结于春秋中叶。自此以后，《诗经》在历代广为流传，一些名篇常诵不衰。它流传的历史大致可划分为五个时期。（一）春秋战国为“赋诗言志”的时期。当时，无论是宗庙祭祀，还是婚姻宴饮，都要演奏相应的乐歌。无论是诸侯相会，还是外交场合，也常“赋诗言志”。应当指出的是，这种“赋诗言志”实为断章取义，而非诗的本意。（二）汉唐为由四家诗转到毛诗独尊的时期。《诗经》经秦火以后，至汉代传授《诗经》的有四家。齐人轅固生传授的叫齐诗，鲁人申培传授的叫鲁诗，燕人韩婴传授的叫韩诗，鲁人毛亨传授的叫毛诗。东汉以后，毛诗渐盛，三家诗渐废。齐诗到三国时失传，鲁诗到西晋时失传，韩诗到西晋以后也无人传授，于是毛诗独尊而流传至今。（三）宋元明为怀疑《诗序》修正《毛传》的

时期。旧说《诗序》是孔子弟子子夏所作,是“圣人”之言。所以很长一个时期,它对解说《诗经》的主题起着决定的作用。宋人怀疑《诗序》,对它的权威性提出了勇敢的挑战。郑樵作《诗辨妄》,攻击《诗序》是“村野妄人所作”;王质作《诗总闻》,主张“去序言诗”;朱熹作《诗序辨说》,说《诗序》是“后人杜撰”,实不可信。至此,《毛诗》才逐渐失去了权威,而朱熹《诗集传》在元明二代影响尤大。(四)清代为《诗经》研究的发展时期。其间名家辈出,著述如林。尊崇《毛诗》的“汉学”派,注重考据、训诂,说诗以《诗序》为准。如:陈启源《毛诗稽古编》、陈奂《诗毛氏传疏》、马瑞辰《毛诗传笺通释》等。尊奉朱熹《诗集传》的“宋学”派,注重发挥义理,力主三家义而摒弃《诗序》,如:魏源《诗古微》等。独立思考派,能突破汉宋诸家旧说,力求从诗文本推求意旨,具有创新精神。如:崔述《读风偶识》、姚际恒《诗经通论》、方玉润《诗经原始》等。(五)现当代为《诗经》研究的繁盛时期。具有新思想、新精神的学者们,不再用“经学”的目光去看待《诗经》,而是用文学的社会学的民俗学的方法去透视这一古老的诗歌总集,并取得了辉煌的实绩。尤其在建国以后,《诗经》研究出现了空前繁荣的局面。主要著作有:张西堂《诗经六论》、于省吾《诗经新证》、余冠英《诗经选》、陈子展《诗经直解》、高亨《诗经今注》、金启华《诗经全译》、向熹《诗经词典》、夏传才《诗经研究史概要》、王宗石《诗经分类诠释》等等。目前,《诗经》研究正方兴未艾。可以预料,在 21 世纪,《诗经》研究必将取得更加辉煌的成就。

《诗经》的主题,自古至今说解纷纭,莫衷一是。如:《齐风·南山》,有的说是“刺齐襄公”,有的说是“刺文姜”,有的说是“刺鲁桓公”,有的说是“兼刺齐襄公、文姜、鲁桓公”。意见如此分歧,必然使初学者如堕五里雾中,不知何从。正是基于这种情况,特地编写了《诗经新选》一书。此书一共精选了 200 首诗。每首诗的后面分三个部分:对每首诗的疑难词语作简要注释;对每首诗的主题思想

作详细说明;对每首诗的诸多异说作必要辨析。此书若能对读者研读《诗经》有所裨益,则于愿足矣。

此书出版得到湖北教育出版社的领导和编辑同志的大力支持,在此谨致谢忱。由于本人学殖荒落,书中缺点错误在所难免,尚祈方家及读者批评指正。

杨合鸣

2002.12.17 于珞珈山

目 录

前 言.....	1
----------	---

周 南

关雎(1) 葛覃(3) 卷耳(5) 桃夭(7) 芣苢(8) 汉广(10) 汝坟(12)

召 南

鵲巢(14) 采芣(15) 草虫(17) 甘棠(19) 行露(20) 羔裘(22) 殷其雷(23) 標有梅(25) 野有死麕(27) 駉虞(29)

邶 风

柏舟(31) 绿衣(34) 燕燕(35) 终风(37) 击鼓(39) 凯风(41) 匏有苦叶(42) 谷风(44) 简兮(48) 泉水(50) 北门(52) 北风(54) 静女(55) 新台(57)

鄘 风

柏舟(59) 墙有茨(60) 桑中(62) 定之方中(64) 相鼠(66) 载驰(67)

卫 风

淇奥(71) 硕人(73) 氓(75) 竹竿(79) 河广(81) 伯兮(82) 木瓜(84)

王 风

黍离(86) 君子于役(88) 扬之水(89) 中谷有蓷(91) 兔爰(93) 葛藟(94) 采葛(96) 大车(98) 丘中有麻(99)

郑 风

将仲子(101) 叔于田(103) 大叔于田(104) 女曰鸡鸣(106)
有女同车(108) 山有扶苏(109) 蓀兮(111) 狡童(112)
褰裳(114) 丰(115) 东门之墠(117) 风雨(118) 子衿
(120) 出其东门(121) 野有蔓草(123) 溱洧(124)

齐 风

鸡鸣(127) 还(128) 著(130) 东方未明(131) 南山(133)
甫田(135) 卢令(136) 载驱(137)

魏 风

葛屨(140) 园有桃(141) 陟岵(143) 十亩之间(145) 伐檀
(146) 硕鼠(148)

唐 风

蟋蟀(151) 山有枢(153) 椒聊(154) 绸缪(156) 鸛羽
(157) 葛生(159)

秦 风

驺猋(162) 蒹葭(164) 黄鸟(166) 晨风(168) 无衣(170)
权舆(171)

陈 风

宛丘(173) 东门之枌(174) 衡门(177) 东门之杨(178) 墓
门(180) 月出(182) 株林(184) 泽陂(186)

桧 风

素冠(188) 隰有萋楚(190) 匪风(192)

曹 风

候人(194) 鸛鸣(196) 下泉(198)

豳 风

七月(201) 鸛鸣(206) 东山(209) 破斧(212) 狼跋(213)

小 雅

鹿鸣(215) 四牡(217) 皇皇者华(219) 常棣(221) 伐木

(223) 采薇(226) 杕杜(229) 南有嘉鱼(231) 彤弓(233)
菁菁者莪(234) 采芑(236) 车攻(239) 鸿雁(242) 庭燎
(244) 鹤鸣(245) 黄鸟(247) 斯干(249) 无羊(253) 节
南山(255) 正月(259) 十月之交(265) 雨无正(269) 小弁
(273) 巷伯(277) 大东(280) 北山(284) 楚茨(286) 信
南山(290) 大田(292) 青蝇(295) 宾之初筵(296) 鱼藻
(300) 采芣(301) 角弓(304) 采绿(307) 苕之华(308)
何草不黄(310)

大 雅

文王(312) 大明(315) 绵(318) 棫朴(323) 皇矣(325)
灵台(330) 生民(332) 公刘(337) 卷阿(341) 民劳(345)
板(348) 荡(352) 桑柔(357) 云汉(363) 崧高(367)
烝民(371) 韩奕(375) 江汉(380) 常武(383) 瞻卬(387)

周 颂

清庙(392) 烈文(394) 天作(396) 昊天有成命(398) 时迈
(399) 思文(401) 臣工(403) 噫嘻(405) 振鹭(406) 丰
年(408) 有瞽(409) 潜(411) 有客(412) 武(414) 闵予
小子(416) 敬之(417) 小毖(419) 载芟(420) 酌(423)
桓(425) 赉(426) 般(428)

鲁 颂

駉(430) 有駜(433) 泮水(435) 閟宫(439)

商 颂

那(447) 玄鸟(449) 殷武(450)

周 南

关 雎

关关雎鸠^①，在河之洲^②。
窈窕淑女^③，君子好逑^④。

参差荇菜^⑤，左右流之^⑥。
窈窕淑女，寤寐求之^⑦。
求之不得，寤寐思服^⑧。
悠哉悠哉^⑨，辗转反侧^⑩。

参差荇菜，左右采之。
窈窕淑女，琴瑟友之^⑪。

参差荇菜，左右芼之^⑫。
窈窕淑女，钟鼓乐之^⑬。

【注释】

①关关：象声词。鸟的和鸣声。雎(jū)鸠：鱼鹰。栖息水边，善于捕鱼。 ②河：特指黄河。洲：水中的陆地。 ③窈窕(yǎo

tiǎo):容貌美丽。淑:心地善良。④好逑(qiú):即“好仇”。理想的配偶。⑤参差(cēn cī):长短不齐。荇(xìng)菜:又名“接余”。一种水草,浮在水上,其白茎、嫩叶可食。⑥左右:向左边,向右边。流:通“摿(jiū)”。择取。《广雅·释言》:“摿,将也。”⑦寤寐(wù mèi):睡醒为“寤”,睡着为“寐”。“寤”、“寐”连用,犹言日夜。

⑧思服:思念。“服”与“思”义同。“思”、“服”连用,有加重语气的作用。《韩诗外传》五:“思服之”,《后汉书·章帝纪赞》:“思服帝道”,均用此义。⑨悠:长。钱仲舒《管锥篇》:“‘悠’作长、远解,亦无不可。何夜之长?其人则远!正复顺理成章。”⑩辗转反侧:同义连用,翻来覆去。⑪琴瑟:古代乐器名。琴有五弦或七弦,瑟有五十弦,二十弦,十五弦等种。友:亲爱。⑫芼(mào):通“覯”。择取。⑬乐之:使她快乐。“乐”用作使动。

【说明】

这是贵族青年男女的恋歌。

全诗四章。一章以河洲上对对和鸣的鱼鹰,兴比淑女是君子的好配偶。此章统摄全诗,为下面的描写作了辅垫。二章以采摘长短不齐的荇菜,兴比君子对淑女的追求。“求”是全诗的关键字眼。君子因求之不得,故日夜思念,倍觉长夜难熬,卧躺床上,翻来覆去,彻夜难眠。其眷念之情,苦闷之状,可想而知。三、四章仍以采摘长短不齐的荇菜,兴比君子对淑女的追求。君子终于求而得之,欣喜无限。在婚礼之上,琴瑟并奏,钟鼓齐鸣。君子以悠扬的琴瑟亲爱淑女,以和美的钟鼓使淑女欢娱,气氛显得十分和谐而热烈。

【辨析】

《诗序》说:“后妃之德也。……乐得淑女以配君子。”朱熹《诗集传》说:“君子则指文王也。周之文王生有圣德,又得圣女姒氏以

为之配。”这两种说法虽然有别，但均认为此诗是颂美“后妃”、“文王”和“太姒”。然而从诗中根本看不到“后妃”、“文王”和“太姒”的影子，故此说实属牵强附会。闻一多《风诗类抄》说：“女子采荇于河滨，君子见而悦之。”这种说法虽然接近诗意，但将兴体视作赋体也不切当。诗言“君子”，诗言“淑女”，这绝非一般农家的少男少女；诗言“琴瑟”，诗言“钟鼓”，这类乐器只有贵族家才配享用。因此，将此诗断定为贵族青年男女的恋歌较为合理。

葛 覃

葛之覃兮^①，施于中谷^②，
维叶萋萋^③。黄鸟于飞^④，
集于灌木^⑤，其鸣喈喈^⑥。

葛之覃兮，施于中谷，
维叶莫莫^⑦。是刈是濩^⑧，
为絺为绌^⑨，服之无斁^⑩。

言告师氏^⑪，言告言归。
薄污我私^⑫，薄浣我衣^⑬。
害浣害否^⑭？归宁父母^⑮。

【注释】

①葛：植物名。茎皮纤维可织葛布。覃(tān)：通“藤”。藤条。

②施(yì)：蔓延。于：介词。引进动作的处所，相当于“到”。中

谷：即“谷中”的倒文。③维：犹“其”。指代“葛藤”。萋萋：茂盛貌。④黄鸟：黄鹂。于：语助词。无义，仅起凑足音节的作用。

⑤灌木：丛生的小树。⑥啾啾(jiū)：鸟鸣声。⑦莫莫：义同“萋萋”。⑧刈(yì)：割。漚(huò)：煮。⑨絺(chī)：细葛布。绤(xì)：粗葛布。⑩敦(yì)：厌恶。⑪言：语助词。无义。告：告假。师氏：工头或师傅。⑫薄：语助词。无义。污：洗。私：内衣。⑬浣(huǎn)：义同“污”。⑭害：通“曷”。什么。否：不洗。

⑮归宁：回家探望。

【说明】

这是作坊女奴思归之诗。

全诗三章。一章写初夏山间的景色。既有静景，也有动景，静景与动景相映成趣，在读者眼前呈现出一幅美妙的初夏山色图：紫葛的藤条蔓延于谷中，它的叶子非常茂盛；黄鹂上下翻飞，停落在灌木丛中，它的叫声清脆圆润。此章不仅点明了季节，渲染了气氛，而且还交代了作坊的生产原料，即“葛覃”。二章写作坊生产的全过程。首先是割葛煮葛；接着是织成细葛布、粗葛布；最后是裁制葛布衣。这种葛布衣穿在身上舒舒服服。此章生动地描绘出了女奴们在作坊紧张而忙碌的苦役生活。三章写女奴思归告假。紧张的劳动暂且告一段落，女奴们向“师氏”告假，准备回家。女奴们除了洗自己的脏衣外，还问“师氏”的衣服哪些要洗，哪些不洗，因为洗完衣服就要回家探望父母。至于“师氏”是否准假，那就不得而知了。

【辨析】

《诗序》说：“后妃之本也。”其意是说后妃在娘家志在女工之事，而且尊敬教她妇道的“师氏”，出嫁后还常回家探望父母。余冠英《诗经选》说：“这首诗写一个贵族女子准备归宁的事。”这两种说法

均有违诗意。无论是后妃，还是贵妇人，都不可能亲自从事割葛煮葛、织布制衣之类的劳动。再说“师氏”也非“女师”或“佣妇”。《诗经》中言及“师氏”的还有《小雅·十月之交》：“蹶维趣马，橘维师氏”，《大雅·云汉》：“趣马师氏，膳夫左右。”“趣马”主管养马，“膳夫”主管国王后妃饮食。《诗经》中以“师氏”与“趣马”、“膳夫”并列，可见职位相当。由此看来，此诗的“师氏”当是作坊管理女奴的工头或师傅之类。邓荃《国风译注》说是“女奴思归”，高亨《诗经今注》说是反映“贵族家女奴的生活情况”，较合诗意。

卷 耳

采采卷耳^①，不盈顷筐^②。

嗟我怀人^③，寘彼周行^④。

陟彼崔嵬^⑤，我马虺隤^⑥。

我姑酌彼金罍^⑦，维以不永怀^⑧。

陟彼高冈，我马玄黄^⑨。

我姑酌彼兕觥^⑩，维以不永伤。

陟彼砠矣^⑪，我马瘠矣^⑫。

我仆痡矣^⑬，云何吁矣^⑭。

【注释】

①采采：茂盛貌。卷耳：又名“苍耳”、“苓耳”。嫩苗可食。

②盈:满。顷筐:浅口筐。 ③嗟(jiē):叹词。相当于“唉”。

④寘:放置。周行(háng):大道。 ⑤陟(zhì):登上。崔嵬(cuī wéi):高山。 ⑥虺隤(huī tuí):腿软。 ⑦姑:姑且。金罍(léi):饰金的壶形酒器。 ⑧维:语助词。以:连词。表示目的,相当于“为了”。永:长。 ⑨玄黄:目眩。 ⑩兕觥(sì gōng):牛角酒杯。

⑪砠(jū):石山。 ⑫瘡(tú):病。 ⑬痲(pū):病。 ⑭云:语助词。何:多么。吁(xū):通“吁”。忧愁。

【说明】

这是妇人思念征夫之诗。

全诗四章。这位妇人的丈夫有马、有仆、有金罍、有兕觥,可知是一个官吏无疑。

一章正面写妇人思念丈夫。卷耳易得,顷筐易盈,但这妇人采了许久竟然装不满一浅筐。这是何故?“嗟我怀人”一句便作了回答。原来是因为思夫殷切、无心采摘所致。于是她索性停止劳作,将顷筐抛在大路旁边。

后三章侧面写妇人思念丈夫。这三章不是写妇人如何思念丈夫,而是写丈夫如何思念妻子。这种“以他思写己思”的手法的高明。妇人伫立草地,凝思默想,神驰远方,顿时眼前幻化出丈夫在征途中思念自己的种种苦况:征夫时而登上高山,时而登上高冈,时而又登上石山。由于长期奔波,艰辛备尝,马儿累坏了,仆人也累病了,再往前行举步维艰。他忧痛至极,多次驻马饮酒,想借以排遣“永怀”、“永伤”的愁绪。然而饮酒岂能浇愁。万般无奈,他只好仰天长叹:“我是多么忧愁啊!”一股思亲怀归之情溢于言表。

【辨析】

《诗序》说:“后妃之志也。”其意是说后妃知臣下勤劳而忧念之。对这种说法,朱熹在《诗序辨说》中表示怀疑:“‘嗟我怀人’,则